

Konsultasyon Edukasyon    Consulta sobre educação    教育 咨询    Consultas sobre educación    Tư vấn giáo dục    Educational Consultation    きょういく そうだん

# あーすぷらざ外国人教育相談

がい こく じん きょう いく そう だん

むりょう 無料 ¥0    ひみつ 秘密は まも 守ります



でんわ 電話

Tagalog / Português / 中文 / Español / Tiếng Việt / English

045-896-2972

つうわりょうきん 通話料金はかかりません

やさしい日本語

045-896-2970



そうだんじかん 相談時間

10:00-13:00, 14:00-17:00 (16:30 受付おわり)

Tagalog	タガログ語	Martes	かようび 火曜日
Português	ポルトガル語	Quarta-feira	すいようび 水曜日
中文	中国語	星期四	もくようび 木曜日
		星期六 (第1,3,5週)	どようび 土曜日 (第1・3・5週)
Español	スペイン語	Viernes	きんようび 金曜日
Tiếng Việt	ベトナム語	Thứ sáu	きんようび 金曜日
English	英語	Saturday (2nd,4th)	どようび 土曜日 (第2・4週)
やさしい日本語	にほんご	かようび 火曜日 ~	どようび 土曜日

がっこう 学校のことがわからない

にほんご べんきょう 日本語を勉強したい

たげんご しりょう さが 多言語の資料を探したい

[https://www.earthplaza.jp/forum\\_01/#title](https://www.earthplaza.jp/forum_01/#title)

でんわ 電話 ・ まどぐち 窓口 に来る ・ Messenger ・ メール で相談できます

オンラインでも相談できます

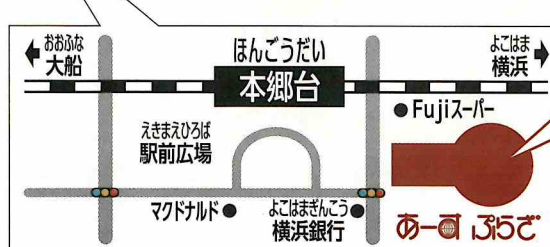
Messenger: <https://www.facebook.com/kanagawa.earthplaza/>

E-mail: [soudan1@earthplaza.jp](mailto:soudan1@earthplaza.jp)

こまったときはいつでもどうぞ

きょういくそうだん 教育相談コーディネーターと  
がいこくご 外国語サポーターが対応します

しゅくじつ ねんまつねんし やす 祝日と年末年始は休みです  
詳しくはこちら



よこはま しらかえく こす が や 横浜市栄区小菅ケ谷 1-2-1  
あーすぷらざ 2階 情報フォーラム

あーすぷらざ

指定管理者：公益社団法人青年海外協力協会

## Konsultasyon Ukol sa Edukasyon ng mga Dayuhan sa Earth Plaza



Maaari kayong kumonsulta tungkol sa mga bagay na may kinalaman sa edukasyon, tulad ng "Hindi alam ang ukol sa paaralan" "Nais mag-aral ng wikang Hapon" "Naghahanap ng mga materyales na nakasulat sa Tagalog" Libre ang konsultasyon at kumpidensyal ang lahat ng pag-uusapan.

- **Araw ng Konsulta** : Martes \*Walang pasok ng pista opisyal at pagtatapos at simula ng taon
- **Oras ng Konsulta** : 10:00~13:00, 14:00~17:00 (matatapos ang tanggapan ng 16:30)
- **Lugar** : Earth Plaza 2F, Silid Aklatan at Impormasyon  
※ Maaari ring kumonsulta online.

## Centro de Consulta sobre Educação Consulta para estrangeiros em Earth Plaza



Fazemos consultas relacionadas às dúvidas sobre à Educação, como entre outra : 「Não entendo como funciona a escola」 「Quero estudar japonês」 「Quero encontrar materiais em português」 A consulta é gratuita. E todas as informações serão mantida em sigilo.

- **Dia de atendimento** : Quarta-feira  
※Feriados e feriado de fim e início do ano, não haverá atendimento
- **Horário de atendimento** :  
10:00~13:00, 14:00~17:00 (recepção até as 16:30)
- **Local** : Earth Plaza 2º andar Fórum de informações  
※ É possível fazer a consulta ONLINE

## 地球广场外国人教育咨询



「不了解学校的情况」 「想学习日本语」 「想查询中文的资料」等，关于教育方面的咨询。免费咨询。严守秘密。

- **咨询日** : 星期四 和第一, 第三, 第五周的星期六  
※节假日和年终年初休息。
- **咨询时间** : 10:00~13:00, 14:00~17:00 (16:30受理结束)
- **地点** : 地球广场2楼 情报馆 (あ-すぷらざ2階 情報フォーラム)  
※在线咨询也可

## Servicio de Consulta sobre Educación para Extranjeros Earth Plaza



Preguntas sobre temas de educación, como entender el sistema escolar, estudiar japonés, buscar materiales en español, etc. Las consultas son gratuitas y confidenciales.

- **Día** : viernes (cerrado en días festivos, fin de año y Año Nuevo)
- **Horario** : 10:00-13:00 y 14:00-17:00 (cierre de recepción 16:30)
- **Lugar** : Earth Plaza, 2.º piso, Foro de Información  
※ También es posible consultar en linea

## Tư vấn giáo dục cho người nước ngoài tại Earth Plaza



Bạn có thể tư vấn với chúng tôi về bất cứ điều gì liên quan đến giáo dục.  
Chẳng hạn như : "Tôi không hiểu về việc học ở trường""Tôi muốn học tiếng Nhật" "Tôi muốn tìm tài liệu học tiếng Việt"v.v.  
Tư vấn miễn phí. Thông tin bảo mật.

- **Ngày tư vấn** : Thứ Sáu  
\*Đóng cửa vào các ngày lễ và tết dương lịch.
- **Giờ tư vấn** : 10:00 - 13:00, 14:00 - 17:00  
(Kết thúc tiếp nhận : 16:30)
- **Địa điểm** : Tầng 2, Trung tâm thông tin Earth Plaza  
\*Có hỗ trợ tư vấn trực tuyến.

## Earth Plaza Educational Consultations for Foreign Residents



You can consult us about any education-related concerns, such as "I don't understand school matters," "I want to study Japanese," or "I'm looking for English materials." Consultations are free of charge. We guarantee confidentiality.

- **Days** : Second and fourth Saturdays  
(Closed on national holidays and during New Year holidays.)
- **Hours** : 10:00 AM – 1:00 PM, 2:00 PM – 5:00 PM  
(Reception closes at 4:30 PM)
- **Location** : 2nd Floor, Information Forum, Earth Plaza  
\*Online consultations are also available.



Telepono / Telefone / 咨询电话 /  
Teléfono / Số điện thoại / TEL

# 045 - 896 - 2972

やさしい日本語

045-896-2970



Harap-harapan / Pessoalmente / 面谈 /  
en persona / 直接访问 / Visit



Messenger

[https://www.facebook.com/  
kanagawa.earthplaza/](https://www.facebook.com/kanagawa.earthplaza/)



E-mail

soudan1@earthplaza.jp

